

## CONTRATO

En Santiago de Chile, con fecha 14 de agosto de 2020, entre la empresa de certificación **AENOR CHILE S.A.** Rol Único Tributario N° 96.968.660-0, representada por Maria Angélica Sanhueza, Cédula Nacional de Identidad N° [REDACTED], ambos domiciliados Edificio Nueva Torre Santa María 2 Av. Los Conquistadores 1730 Oficina 1802 Providencia, Santiago de Chile, en adelante “**AENOR**”, por una parte; y por la otra, **PATAGONIAFRESH S.A.**, Rol Único Tributario N° 96.912.440-8, representada por doña Maria Andrea Otaegui Swett, Cédula de identidad N° [REDACTED] y por Claudio Villouta Olivares, Cédula de identidad N° [REDACTED], Cédula de Identidad N° [REDACTED], domiciliados todos para estos fines en Rosario Norte 615, piso 23, Las Condes, Santiago, en adelante “**PATAGONIAFRESH**”; se ha convenido lo siguiente:

**PRIMERO:** **AENOR**, por el presente instrumento se obliga a ejecutar el servicio de certificación y aval, del siguiente desarrollo de las auditorias, para obtener la certificación en ISO 14001:2015:

Fase I: Se realiza 0,5 jornada una revisión documental, para verificar el estado de implementación de los requisitos de la norma.

Fase II: Se realiza en 1 jornada una revisión documental y en terreno de los requisitos de la norma. Finalizada esta etapa quedan disponibles las No Conformidades (si hubiere) encontradas en el desarrollo de la auditoria, informando los tiempos de respuesta, para el cierre de las mismas y posterior entrega del certificado.

Seguimiento I: 1 jornada de auditoria de seguimiento, para evidencia que se mantiene el sistema de gestión, de acuerdo a ISO 14001:2015.

Seguimiento II: 1 jornada de auditoria de seguimiento, para evidencia que se mantiene el sistema de gestión, de acuerdo a ISO 14001:2015.

**SEGUNDO:** Por los servicios objeto del presente contrato, PATAGONIAFRESH pagará a AENOR los valores que se detallan A continuación:

Años/ciclos/tipo auditoria	TIEMPO AUDITORIA (JORNADAS 8 horas)	TOTAL	PLANIFICACIÓN
FASE I (Año 2020)	1,5	25,5 UF	0,5 JORNADA
FASE II (Año 2020)	2	34 UF	1 JORNADA
Seguimiento I (Año 2021)	1	17 UF	1 JORNADA
Seguimiento II (Año 2022)	1	17 UF	1 JORNADA

Dichos precios incluyen, a excepción del IVA correspondiente, el valor de los derechos, tributos, contribuciones, impuestos y tasas que puedan afectar al presente Contrato.

Patagoniafresh pagará a AENOR el valor de cada factura dentro de los 15 días siguientes a su recepción conforme, la que debe ser subida a través de la página de PATAGONIAFRESH, conforme al protocolo de facturación enviado junto con la OC.

**TERCERO:** La vigencia del presente contrato se extenderá por el plazo de tres años, contado desde la fecha de la comparecencia, vigencia que se renovará automática y sucesivamente por períodos



iguales de un año cada uno, salvo que cualquiera de las partes notifique de forma escrita a la otra parte con a lo menos 90 días de anticipación a la fecha original de término o de cualquiera de sus prorrogas, en que le manifieste su voluntad de dar por finalizado el mismo.

Sin perjuicio de lo anterior, PATAGONIAFRESH en cualquier momento podrá poner término a este contrato, sin mayor formalidad que una notificación escrita enviada con 120 días de anticipación, sin que esto genere la obligación de pago de ningún tipo de multas ni indemnización.

**CUARTO:** Ninguna de la partes podrá ceder el presente contrato ni ninguna de las obligaciones que de él puedan emanar, sin el consentimiento previo y por escrito de la otra parte.

**QUINTO:** Para todos los efectos derivados del presente contrato, las partes fijan domicilio especial en la ciudad y comuna de San Fernando y Santiago, sometándose a la jurisdicción de sus Tribunales Ordinarios de Justicia.

**SEXTO:** En señal de pleno acuerdo con lo expuesto en este documento, firman las partes previa lectura y ratificación, a través de certificado de firma electrónica, de acuerdo con la ley 19799 “Sobre Documentos Electrónicos, Firma Electrónica Y Servicios De Certificación De Dicha Firma”.

**PERSONERIAS:** La personería de doña Maria Angélica Sanhueza para representar a Aenor Chile, consta de la escritura pública de fecha 05 de noviembre de 2018, otorgada en la Notaría de Santiago de don Raúl Undurraga Laso.

La personería de Maria Andrea Otaegui Swett, para representar a PATAGONIAFRESH S.A. consta de escritura pública extendida ante el Notario de Santiago Eduardo Avello con fecha 21 de octubre de 2014

La personería de Claudio Villouta Olivares, para representar a PATAGONIAFRESH S.A. consta de escritura pública extendida ante el Notario de Santiago Eduardo Avello con fecha 27 de Marzo de 2015.



CLAUDIO  
ALBERTO  
VILLOUTA  
OLIVARE  
S

Firmado digitalmente por  
CLAUDIO ALBERTO  
VILLOUTA OLIVARES  
Rut [REDACTED]  
El 19-08-2020 a las 15:19  
Con Certificado Serial 291e  
Emitido por Acepta.com  
Autoridad Certificadora de  
Firma Electronica  
Avanzada - G4  
Rut 96919050-8  
Válido desde 12-08-2019  
Válido hasta 12-08-2021

MARIA  
ANDREA  
OTAEGUI  
SWETT

Firmado digitalmente por  
MARIA ANDREA  
OTAEGUI SWETT  
Rut [REDACTED]  
El 25-08-2020 a las 17:52  
Con Certificado Serial 2a85  
Emitido por Acepta.com  
Autoridad Certificadora de  
Firma Electronica  
Avanzada - G4  
Rut 96919050-8  
Válido desde 13-09-2019  
Válido hasta 13-09-2021

Maria  
Angelica  
Sanhueza  
Morales

Firmado digitalmente  
por Maria Angelica  
Sanhueza Morales  
Rut [REDACTED]  
El 18-08-2020 a las  
13:44  
Con Certificado Serial  
8823aa0aead1a150  
Emitido por CA  
IANSA



Código Verificación: 7aee3fb7-f603-450d-821a-360bf9720d0e - Verificar en <https://iansadatasoft.azurewebsites.net/Validacion/validarDocumento.aspx>

Documento incorpora Firma Electrónica Simple. La Vigencia de la Firma Electrónica en el Documento al igual que la Integridad y Autenticidad del Mismo deben ser verificadas en <https://iansadatasoft.azurewebsites.net/Validacion/validarDocumento.aspx> donde estará disponible por 90 Días contados desde la Fecha de Emisión. Documento Impreso es sólo una copia del Documento Original.